

Marshall

MONITOR II A.N.C.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

LEGAL AND TRADEMARK NOTICE

- Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB. © All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as "Zound Industries".
- MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, "Marshall" and "Marshall" trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries.
- The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.
- Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
- Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc. registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Использование знака «Сделано для Apple» означает, что этот аксессуар разработан специально для продукта или продуктов Apple, указанных на знаке, а разработчик подтвердил, что он соответствует стандартам эффективности Apple. Apple не несет ответственности за функционирование этого устройства или его соответствие стандартам безопасности или регулятивным нормам.

Доступность сервисов сторонних поставщиков может потребовать дополнительных соглашений между вами и третьей стороной, и Zound Industries International AB не несет ответственности за доступность указанных сервисов.

Оставшееся время воспроизведения рассчитывается по случайно выбранной композиции, воспроизводимой при средней громкости.

Содержащаяся здесь информация является верной на момент публикации с поправкой на редакторские ошибки. Работа этого изделия зависит от программного обеспечения, и его функции и параметры совместимости могут измениться при изменении или обновлении программного обеспечения.

Разработано в Стокгольме • Изготовлено в Китае

СОДЕРЖАНИЕ

002. LEGAL AND TRADEMARK NOTICE

006. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

006. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ УСТРОЙСТВА

007. КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ

008. СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР

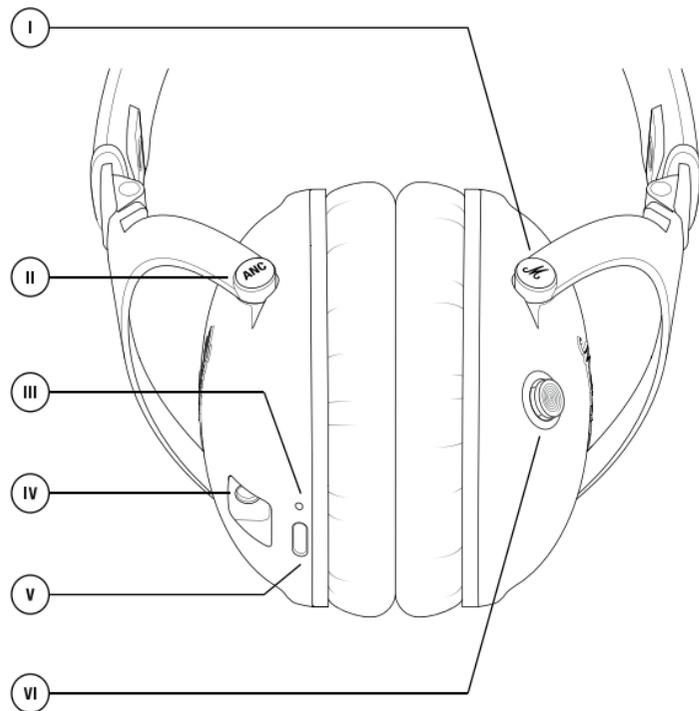
008. ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ

009. КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА ANC

010. M-КНОПКА

010. ВХОД 3,5 ММ

011. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

001. Нажмите и удерживайте кнопку управления до тех пор, пока светодиодный индикатор не начнет мигать синим цветом.
002. Выберите в списке Bluetooth® своего устройства **MONITOR II**.
003. Скачайте приложение Marshall Bluetooth и следуйте инструкциям в нем для настройки М-кнопки, ANC, эквалайзера и т. д.

Скачайте приложение **Marshall Bluetooth** в Google Play или App Store.

Перед первым использованием наушников рекомендуется зарядить батарею.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ УСТРОЙСТВА

001. Индивидуально настраиваемая М-кнопка
002. Кнопка выбора режима ANC
003. Индикатор состояния
004. Вход 3,5 мм
005. Разъем USB-C для зарядки
006. Многонаправленная кнопка управления

КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ

Кнопка управления на правом наушнике предназначена для управления звуком, включения режима сопряжения Bluetooth® и включения/выключения наушников.

ФУНКЦИЯ	ДЕЙСТВИЕ
ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА	Нажмите однократно
ПЕРЕМОТАТЬ ВПЕРЕД	Нажмите вправо
ПЕРЕМОТАТЬ НАЗАД	Нажмите влево
ПЕРЕМОТАТЬ ВПЕРЕД	Нажмите вправо и держите
ПЕРЕМОТАТЬ НАЗАД	Нажмите влево и держите
УВЕЛИЧИТЬ ГРОМКость	Нажмите вверх
СНИЗИТЬ ГРОМКость	Нажмите вниз
ОТВЕТЫ НА ЗВОНКИ	Нажмите однократно, чтобы ответить на звонок или завершить звонок Нажмите дважды, чтобы отклонить входящий звонок

СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР

Светодиодный индикатор состояния находится на левом наушнике

СТАТУС СВЕТОДИОДНОГО ИНДИКАТОРА	СТАТУС НАУШНИКОВ
КРАСНЫЙ-ОРАНЖЕВЫЙ-ЖЕЛТЫЙ-ЗЕЛЕНый	Зарядка (уровень батареи 0-100%)
БЕЛый, МИГАЕТ КАЖДую ПЯТую СЕКУНДУ	Включены, подключены к устройству с Bluetooth, воспроизведение находится на паузе
МИГАЕТ БЕЛым ЦВЕТом	Поиск ранее сопряженных устройств
МИГАЕТ СИНИМ ЦВЕТом	Режим сопряжения Bluetooth
НЕ ГОРИТ	Отключен или воспроизводит по Bluetooth

ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ

О низком заряде батареи извещает звуковой сигнал.

Для зарядки батареи подключите наушники к источнику питания USB кабелем USB-C. Для полной зарядки батареи требуется приблизительно 2 часа, а 15 минут зарядки позволяют прослушивать музыку в беспроводном режиме до 5 часов.

КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА ANC

В модель Monitor II A.N.C. используется технология активного шумоподавления (Active Noise Cancelling, ANC), при которой окружающие звуки определяются, а их уровень измеряется так, чтобы можно было контролировать, в каком объеме вы их слышите.

Существует два режима ANC.

- **Активное шумоподавление:** шум блокируется, подчеркивается воспроизводимый материал.
- **Режим мониторинга:** окружающие звуки слышны так, чтобы участвовать в разговоре или прослушать объявление.

Для быстрого переключения между режимами нажимайте кнопку ANC.

001. При коротком нажатии происходит переключение между режимами **активное шумоподавления** и **мониторинга**
002. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд для включения и выключения ANC

Уровень шумоподавления и мониторинга можно регулировать в приложении **Marshall Bluetooth**.

M-КНОПКА

M-кнопка может настраиваться так, чтобы переключаться между тремя настройками эквалайзера или, в качестве альтернативы, голосовым ассистентом или Google Assistant.

Для настройки M-кнопки откройте меню M-кнопки в приложении Marshall Bluetooth.

Примечание. Голосовой ассистент может быть недоступен в вашей стране, и может потребоваться отдельная учетная запись/отдельное соглашение между вами и сторонней службой.

ВХОД 3,5 ММ

Для использования Monitor II A.N.C. с проводным устройством достаточно подключить комплектный кабель 3,5 мм. После подключения передача звука по Bluetooth будет отключена. ANC можно использовать, пока наушники включены.

После отключения кабеля 3,5 мм наушники попытаются повторно подключиться к последнему сопряженному устройству Bluetooth.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
НЕВОЗМОЖНО ВЫПОЛНИТЬ СОПРЯЖЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ BLUETOOTH	Наушники не находятся в режиме сопряжения.	Убедитесь, что наушники отключены. Нажмите и удерживайте кнопку управления 4 секунды до тех пор, пока светодиодный индикатор не замигает синим цветом. Выберите MONITOR II II из списка устройств Bluetooth.
	Наушники подключены кабелем 3,5 мм.	Отключите кабель 3,5 мм от наушников перед сопряжением по Bluetooth
ANC НЕ РАБОТАЕТ	Наушники не включены.	Нажмите и удерживайте кнопку управления в течение 2 секунд для включения наушников.
	ANC не включена.	Нажмите кнопку ANC и удерживайте ее 2 секунды для включения ANC. Коротким нажатием кнопки ANC переключайте режимы ANC.
	Установлен низкий уровень ANC в приложении Marshall Bluetooth.	Перейдите в приложение Marshall Bluetooth и установите уровень ANC в настройках ANC.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
В СПИСКЕ BLUETOOTH-УСТРОЙСТВ НАХОДЯТСЯ ДВА УСТРОЙСТВ MONITOR II	Monitor II A.N.C. использует для Bluetooth-подключения. Одно предназначено для потоковой передачи звука, а другое — для энергосберегающего Bluetooth-подключения приложения.	Это нормальное поведение, действий не требуется.
НАУШНИКИ НЕ РЕАГИРУЮТ	Возникла программная ошибка.	Выполните аппаратный сброс. Нажмите и удерживайте M-кнопку одновременно с нажатием нижней части управляющей кнопки. Если проблема не исчезнет, выполните сброс к заводским настройкам. Примечание. В этом случае все пользовательские настройки будут удалены и наушники придется настраивать снова. Нажмите и удерживайте M-кнопку одновременно с управляющей кнопкой и удерживайте их в течение 7 секунд до тех пор, пока светодиодный индикатор не станет пурпурным.

MARSHALLHEADPHONES.COM